



COVID-19 için DuPont™ Tychem® Tulumların Temizleme Talimatları

Avrupa Hastalık Önleme ve Kontrol Merkezi'ne (ECDC) göre, Kişisel Koruyucu Donanımın (KKD) çıkarılmadan önce dezenfekte edilmesi, COVID-19 gibi bulaşıcı hastalıklarla mücadele ederken ikincil bulaşma riskini önemli ölçüde azaltmaktadır.

<https://www.ecdc.europa.eu/sites/default/files/media/en/publications/Publications/safe-use-of-ppe.pdf>

Hastalık Kontrol ve Korunma Merkezleri (CDC), temizleme ve dezenfeksiyon işlemlerini aşağıdaki şekilde tanımlar:

Temizleme mikropların, kirin ve yabancı maddelerin yüzeylerden uzaklaştırılması anlamına gelir. Temizleme işlemi, mikropları öldürmez ancak bunları uzaklaştırarak sayılarını ve enfeksiyonun yayılma riskini azaltır.

Dezenfeksiyon yüzeylerdeki mikropları öldürmek için kimyasalların kullanılması anlamına gelir. Bu, kesinlikle kirli yüzeylerin temizleneceği veya mikropların uzaklaştırılacağı anlamına gelmez ancak temizleme işleminden sonra yüzeydeki mikropları öldürerek enfeksiyonun yayılma riskini daha da azaltabilir.

DuPont™ Tychem® tulumlar, kimyasal kontaminasyona maruz kalma ve kimyasal temas nedeniyle meydana gelen sızmaya bağlı olarak Çoklu Kullanıma Olanak Sağlayabilen Tek Kullanımlık tulumlar olarak tasarlanmıştır. Tychem® 2000 C ve bantlanmış dikişlerin olduğu diğer Tychem® kumaşlar, en yüksek performans sınıfında EN 14126 gerekliliklerini karşılar (Koruyucu giysiler - Hastalık bulaştırıcı maddelere karşı koruyucu giysiler için performans gereksinimleri ve test yöntemleri). Ürünler ayrıca dezenfeksiyon için sık sık kullanılan kimyasallara karşı da koruma sağlar.



Tychem® 2000 C



Tychem® 6000 F



Tychem® 6000 F Plus

COVID-19 biyolojik, viral bir kirlenici olduğu için yüzeyin kirlenmesine neden olur. Bu sebeple, Tychem® tulumların dış yüzeyi COVID-19 uygulamaları için temizlenebilir, dezenfekte edilebilir ve sınırlı sayıda yeniden kullanılabilir. (*)

- Dış yüzeylerdeki kirlerin temizlenmesinde sıcak su, çok güçlü olmayan bir bulaşık deterjanı ve yumuşak bir fırça kullanın.
- ECDC dezenfeksiyon talimatlarına göre dış yüzeylerin dezenfekte edilmesinde, seyreltilmiş ev tipi ağartıcı çözeltiler, en az %70 alkol içeren alkol çözeltileri ve virüs öldürücü etkinliği olan ve Biyosidal Ürünler Yönetmeliği (BPR) kapsamında izin verilen biyosidal ürünler etkili olabilir.
- Öldürülmesi daha zor olan virüslere ait verilere göre, izin verilen dezenfektan ürünlerinin COVID-19'a karşı etkili olması beklenir. Tüm temizlik ve dezenfeksiyon ürünleri için üreticinin talimatlarını uygulayın (ör. konsantrasyon, uygulama yöntemi ve temas süresi vb.). Tychem® tulumları dezenfekte etmek için bu listedeki seyreltilmiş hidrojen peroksit veya sodyum hipoklorit (ev tipi ağartıcı) kullanılabilir.
- Tulumları temiz içme suyuyla iyice durulayın ve kurumaya bırakın.

Tulumun iç kısmının kirlendiğinden şüpheleniliyorsa tulumu temizlemeye, dezenfekte etmeye ve yeniden kullanmaya **ÇALIŞMAYIN**; bunun yerine tulumu geçerli yönetmeliklere uygun şekilde imha edin.

(*) NOT: Veri olmaması halinde DuPont, bir tulumun güvenli bir şekilde kaç kez yeniden kullanılabilirliği konusunda rehberlik sağlayamaz. Bir tulumun güvenli bir şekilde yeniden kullanılıp kullanılmayacağına belirlenmesi yetkili güvenlik uzmanının sorumluluğundadır. Son kullanıcı tarafından tulumda gerçekleştirilen temizlik ya da dezenfeksiyon gibi ek işlemler CE işaretini geçersiz kılar ve DuPont, temizlik ve dezenfeksiyon işleminden sonra performans konusunda hiçbir garanti veremez. Fermuar kapağı ve çene kapağındaki kendinden yapışkanlı bantlar orijinal yapışkanlıklarını kaybedebilir ve ilk kullanımdan sonra tulumu çıkarırken kumaşı bozabilir. Tychem® tulum incelemeyi geçemezse veya aşınır, kesilir, yırtılır, delinir ya da başka bir şekilde zarar görürse tulumu yeniden kullanmayın, değiştirin. Depolama ve inceleme için üreticinin talimatlarını uygulayın.

Tulum İnceleme Adımları:

1. Tulumu temiz ve pürüzsüz bir yüzeye yerleştirin.
2. İnceleme, giysinin tüm kısımlarını içermelidir: gövde, vizör (varsa) ve eldivenler (varsa).
3. Delik, kesik veya yırtık olup olmadığını incelemek için giysinin içinde bir el feneri kullanın. Sıvı geçişini teyit etmek üzere az miktarda su kullanarak şüphelendiğiniz görsel kusurların gerçekte olmadığını doğrulayın. NOT: Dikişleri bantlı tulumlarda, dikiş sızdırmazlık bandı ile kaplanan görünür dikiş delikleri bir kusur oluşturmaz.
4. Tulum dikişlerini inceleyin. Dikişleri bantlı tulumlarda dikiş bandının giysiden kalktığı veya dikiş bandının dikiş deliklerini tam olarak kaplamadığı alanlar olup olmadığına bakın. Bağlı dikişli tulumlarda bağlayıcı (üst) kumaş parçasının eksik olduğu veya tam olarak bağlanmadığı alanlar olup olmadığına bakın. Serj dikişli tulumlarda dikiş ipliğinin eksik olduğu veya tam olarak bağlanmadığı alanlar olup olmadığına bakın.
5. Tulumun tamamında hasar belirtisi olup olmadığını inceleyin. Giysinin herhangi bir bölümünün bozulması, kopması veya delinmesi reddetme nedenidir. Dikişleri bantlı tulumlarda kumaş, vizör (varsa), eldivenler (varsa) ve dikiş bölgelerinde bariyer performansını etkilemeyen görsel kusurlar olabileceğini unutmayın. Bu gibi kusurlar, dikiş bandına bitişik mat, beyaz veya donuk görünen alanlarda olabilir.
6. Tulum vizörünü (varsa) inceleyerek net bir görüş alanı sunduğundan emin olun.
7. Tulum eldivenlerini (varsa) inceleyerek iyi durumda olduklarından ve giysiye düzgün şekilde takıldıklarından emin olun. Eldivenleri yavaşça çekerek giysiye sıkı bir şekilde takıldıklarından emin olun. NOT: Aşırı güç uygulayarak çekerseniz eldivenlere zarar verebilirsiniz.
8. Tulum fermuarını ve fermuar kapağını (varsa) inceleyerek düzgün çalışır durumda olduğundan emin olun. Fermuarı açık kapatın. Gerekirse parafin mumu kullanarak fermuarı yağlayın. Uygun seviyede yapışkanlık sağlamak için kanca ve ilmek bandını (varsa) fermuar kapaklarına geçirin. Tulumun fermuar kapaklarında çift taraflı yapışkan bant varsa her kapağın uzunluğu boyunca bant bulunduğundan emin olun. Giysi kullanım için giyilene kadar koruyucu bant kaplamasını çıkarmayın.
9. Tulum çıkıcılarını vb. inceleyerek düzgün çalışır durumda olduklarından emin olun.
10. Lastiği (varsa) inceleyerek hasarlı olmadığından emin olun.
11. Tulum etiketlerini inceleyerek takılı ve okunaklı olduklarından emin olun.

Referanslar:

Avrupa Hastalık Önleme ve Kontrol Merkezi (ECDC)

<https://www.ecdc.europa.eu/en>

Avrupa Kimyasallar Ajansı (ECHA) tarafından izin verilen dezenfektan ürünlerinin belirleyici listesi

<https://echa.europa.eu/covid-19>

DuPont™ SafeSPEC™

www.safespec.dupont.co.uk

EN 14126 hastalık bulaştırıcı maddelere karşı koruma sağlayan giysi malzemelerine ilişkin gereksinimleri belirtir. Bu standartta belirtilen test yöntemlerinde sıvı, aerosol veya katı toz partikülleri gibi mikro organizmalar içeren ortamlara odaklanılır. EN 14126 aşağıdaki malzeme testlerini içerir:

ISO 16603 - Sentetik kan kullanılarak kan ve vücut sıvılarının penetrasyonuna karşı direnç:

Bu test için kullanılan sentetik kan; selüloz, renklendirici, tampon çözelti ve stabilize edici maddelerin bir karışımıdır. Bu, "tarama testi" olarak adlandırılır ve malzemeden geçmesi beklenebilecek bakteriyofajla kontamine ortam kullanılan sonraki testte basıncı tahmin etmek için kullanılır.

ISO 16604 - Bakteriyofaj kullanılarak kan yoluyla bulaşan patojenlerin penetrasyonuna karşı direnç ("virüs" penetrasyon simülasyonu):

"Virüs" testi, ISO 16603 ile aynı şekilde çalışır. Tek fark, sentetik kan yerine bakteriyofaj (Phi-X-174) kullanılmasıdır. Bakteriyofaj, bir bakteri içinde enfekte olan ve çoğalan bir virüstür. Bakteriyofaj (Phi-X-174), insanlar için patojenik olan virüsleri simüle etmek için bir yer tutucu olarak hizmet eder. Ancak diğer patojenlerden korumaya yönelik çıkarım, uzmanlar tarafından vaka bazında değerlendirilmelidir.

ISO 22610 - Biyolojik olarak kontamine sıvı penetrasyonuna karşı direnç (ıslak bakteriyel penetrasyon):

Bu standart, bir malzemenin ıslak bakteriyel penetrasyona karşı direncini test etme prosedürünü belirler. Test yöntemi, bakteriyel kontamine donör malzemenin test malzemesine sürülmesi ve mekanik olarak sürtünmesini içerir.

ISO/DIS 22611 - Biyolojik olarak kontamine sıvı aerosol penetrasyonuna karşı direnç:

Biyolojik olarak kontamine aerosollere karşı bariyer etkisi test edilirken aerosolde askıda kalan bir bakteri solüsyonu (Staphylococcus Aureus) hem korumasız bir selüloz nitrat membran hem de test malzemesiyle kaplanan bir membran üzerine püskürtülür (membranın gözenek büyüklüğü yaklaşık 0,45 µm'dir). Her iki membran daha sonra bakteri yüklerini belirlemek için analiz edilir.

ISO 22612 - Biyolojik olarak kontamine katı partikül penetrasyonuna karşı direnç (kuru mikrobik penetrasyon):

Biyolojik olarak kontamine katı partiküllere karşı bariyer testi için önceden sterilize edilmiş bir malzeme örneği, test aparatına sabitlenir ve buna kontamine (Bacillus Subtilis) talk pudrası uygulanır. Altında bir agar plakası yerleştirilir. Test sırasında bu test düzeneği sallanır. Kontamine olmayan bir test örneğinin kontrol amaçlı çalıştırılmasıyla birlikte agar plakasının inkübasyonundan sonra malzemeye geçen partiküller analiz edilir.



DuPont Kişisel Koruma

DuPont de Nemours (Luxembourg) S.à r.l.

L-2984 Luxembourg

Müşteri Hizmetleri

Tel.: +352 3666 5111

mycustomerservice.emea@dupont.com

dpp.dupont.com

Bu bilgiler, DuPont'un güvenilir olduğuna inandığı teknik verilere dayanmaktadır. Ek bilgi ve deneyimler edinildiğinde değişiklikte tabidir. DuPont, sonuçlar ile ilgili garanti vermez ve bu bilgilerle ilgili yükümlülük veya sorumluluk üstlenmez. Belirli bir ortamdaki toksisiteyi ve gereken uygun kişisel koruyucu donanımı belirlemek kullanıcının sorumluluğudur. Burada belirtilen bilgiler, kontrollü koşullar altında tulumların değil, kumaşların laboratuvar performansını yansıtmaktadır. Bunlar, kendi özel son kullanım koşullarını, kendi risklerini gözeterek değerlendirme açısından teknik beceriye sahip kişilerin kullanımına yönelik bilgilerdir.

Bu bilgileri kullanmayı düşünen kişiler öncelikle seçtikleri tulumun planladıkları kullanım alanına uygun olduğunu doğrulamalıdır. Birçok durumda dikişler ve kapamalar, kumaştan daha kısa kaçak sürelerine ve daha yüksek geçirgenlik oranlarına sahiptir. Kumaşın yırtılması, aşınması veya delinmesi durumunda son kullanıcı, bariyer korumasını tehlikeye atmadan kaçınmak için tulumu kullanmayı bırakmalıdır. KULLANIM KOŞULLARI KONTROLÜMÜZ DİŞİNDA OLDUĞU İÇİN BELİRLİ BİR KULLANIM AMACINA YÖNELİK PAZARLANABİLİRLİK VEYA UYGUNLUK GARANTİLERİ DAHİL OLMAK ÜZERE AÇIKÇA YA DA İMA YOLUYLA GARANTİ VERMEYİZ. BU BİLGİLERİN KULLANIMIYLA BAĞLANTILI HERHANGİ BİR SORUMLULUK KABUL ETMEYİZ. Bu bilgiler, çalışma lisansı olarak sunulmamıştır. Ayrıca DuPont'a veya diğer kişilere ait herhangi bir malzemeyi veya kullanımı kapsayan patent, ticari marka veya teknik bilgilerinin ihlalini önermez. DuPont Oval Logo, DuPont™ ve aksi belirtilmediği takdirde ™, SM veya ® ile ifade edilmiş tüm ürünler DuPont de Nemours, Inc. veya bağlı şirketlerinin tescilli veya ticari markasıdır. © 2020 DuPont. 04/2020. L-7600-TR.